

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 1 z 8

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Použití látky nebo směsi

2-komponentní Penetrační nátěr / Povlak zlepšující adhezi

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: Georg Börner Chemisches Werk für Dach- und  
Bautenschutz GmbH & Co. KG  
Název ulice: Heinrich-Börner-Str. 31  
Místo: D-36251 Bad Hersfeld  
Telefon: +49 (0) 6621 / 175-0 Fax: +49 (0) 6621 / 175-200  
e-mail: info@georgboerner.de  
Internet: www.georgboerner.de  
Informační oblast: právní dny 7-16 hodin +49 (0) 211/ 30 40 74: +49 (0) 211/ 30 40 74

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** toxikologického střediska – sever (24 hodin): +49 (0) 551 / 19 240: +49 (0) 551 / 19 240

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:  
Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 3  
Akutní toxicita: Acute Tox. 4  
Akutní toxicita: Acute Tox. 4  
Žiravost/dráždivost pro kůži: Skin Irrit. 2  
Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Irrit. 2  
Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice: STOT SE 3  
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice: STOT RE 2  
Nebezpečná při vdechnutí: Asp. Tox. 1  
Údaje o nebezpečnosti:  
Hořlavá kapalina a páry.  
Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.  
Zdraví škodlivý při styku s kůží a při vdechování.  
Dráždí kůži.  
Způsobuje vážné podráždění očí.  
Může způsobit podráždění dýchacích cest.  
Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

#### 2.2 Prvky označení

##### Nařízení (ES) č. 1272/2008

##### Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Xylen

**Signální slovo:** Nebezpečí

##### Piktogramy:



# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 2 z 8

### Standardní věty o nebezpečnosti

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H312+H332	Zdraví škodlivý při styku s kůží a při vdechování.
H315	Dráždí kůži.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P260	Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P262	Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.
P271	Používejte pouze venku nebo v době větraných prostorách.
P331	NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

### 2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Chemická charakteristika

Polymerní roztok v xylenu

#### Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	Indexové č.
	GHS klasifikace	Číslo REACH
1330-20-7	Xylen	80 - 95 %
	215-535-7	01-2119488216-32
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

#### Všeobecné pokyny

Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

#### Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při jakýchkoliv pochybnostech nebo projeví-li se symptomy, poradte se s lékařem.

#### Při styku s kůží

Odstranit mechanicky a při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlo.

#### Při zasažení očí

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

#### Při požití

Ihned vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Nebezpečnost při

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 3 z 8

vdechnutí! Bezpodmínečně přivolejte lékaře!

### **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Léčba symptomů. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Nebezpečnost při vdechnutí!

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### **5.1 Hasiva**

#### **Vhodná hasiva**

práškový nebo CO<sub>2</sub> - hasicí přístroj, u větších požárů, pěnový nebo vodní hasicí přístroj

### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Hořlavý. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi. V případě požáru může dojít k uvolnění oxidu uhelnatého, oxidu uhličitého a jiných škodlivých par a plynů.

### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv. Plný ochranný oděv.

### **Další pokyny**

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody. Plyny/páru/mlhu skropit vodním postřikem. Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Odstranit veškeré zdroje vznícení. Zajistěte dostatečné větrání. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem. Používat osobní ochranné prostředky.

### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí. Nebezpečí výbuchu

### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Zachytit mechanicky. Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

### **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7  
Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8  
Likvidace: viz oddíl 13

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

#### **Opatření pro bezpečné zacházení**

Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

#### **Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

### **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

#### **Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

### **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**

2-komponentní Penetrační nátěr / Povlak zlepšující adhezi

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 4 z 8

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

##### Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	Kategorie	Druh
1330-20-7	Xylen technická směs isomerů	46	200		PEL	
		92	400		NPK-P	

#### 8.2 Omezování expozice

##### Vhodné technické kontroly

Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

##### Hygienická opatření

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout. Sestavit hygienické zásady péče o pokožku a řídit se jimi! Před přestávkami a po skončení práce si důkladně umyjte ruce a obličej, případně se osprchujte. Nejezte a nepijte při používání.

##### Ochrana očí a obličeje

Vhodná ochrana očí: košíčkové brýle.

##### Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Chemické odolné ochranné rukavice (EN 374). Vhodné materiály pro krátkodobý kontakt nebo potřísnění (minimální index ochrany 2, odpovídá > 30 minut doby permeace podle EN 374): neopren, PVC, butyl nebo nitrilové pryže. Vhodné materiály pro delší, přímý kontakt (alespoň index ochrany 6, odpovídající > 480 minut permeace podle EN 374): neopren, Viton®, PVC, butyl nebo nitrilové pryže. Rukavice použijte jen jednou.

##### Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv.

##### Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest. V případě potřeby použijte ochrannou maskou nebo krátkodobě s kombinovaným filtrem A2-P2.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	transparentní , světle žlutý
Zápach:	charakteristický, intenzivní na rozpouštědla

##### Metoda

pH: nejsou stanoveny

##### Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání: nejsou stanoveny

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: ~ 140 °C

Bod vzplanutí: ~ 30 °C

##### Hořlavost

tuhé látky: nelze použít

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 5 z 8

plyny:	nelze použít
Meze výbušnosti - dolní:	1,0 objem. %
Meze výbušnosti - horní:	8,0 objem. %
Zápalná teplota:	~ 480 °C
<b>Bod samozápalu</b>	
tuhé látky:	nelze použít
plyny:	nelze použít
Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny
<b>Oxidační vlastnosti</b>	
Nepodporující hoření.	
Tlak par: (při 20 °C)	0,5 - 1,0 hPa
Hustota (při 20 °C):	0,87 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnost ve vodě:	Studii není nutné provést, protože tato látka je známá jako ve vodě nerozpustná.
<b>Rozpustnost v jiných rozpouštědlech</b>	
nejsou stanoveny	
Rozdělovací koeficient:	nejsou stanoveny
Dynamická viskozita: (při 20 °C)	20 - 30 mPa·s
Relativní hustota par:	nejsou stanoveny
Relativní rychlost odpařování:	nejsou stanoveny
<b>9.2 Další informace</b>	
Obsah pevných látek:	nejsou stanoveny

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Horlavé, Nebezpečí vznícení.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Uchovávat mimo dosah tepelných zdrojů (např. horkých ploch), jisker a otevřeného ohně. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

#### Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při styku s kůží nebo při vdechování.

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 6 z 8

### ETA směs vypočítaný

ATE (dermální) 1294,1 mg/kg; ATE (inhalační pára) 12,94 mg/l; ATE (inhalační aerosol) 1,765 mg/l

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
1330-20-7	Xylen					
	dermální		ATE 1100 mg/kg			
	inhalační pára		ATE 11 mg/l			
	inhalační aerosol		ATE 1,5 mg/l			

### Žíravost a dráždivost

Dráždí kůži. Způsobuje vážné podráždění očí.

### Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Může způsobit podráždění dýchacích cest.

### Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

### Nebezpečnost při vdechnutí

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

### Jiné údaje ke zkouškám

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

Produkt není: Toxický pro životní prostředí.

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Produkt nebyl testován.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Produkt nebyl testován.

### 12.4 Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nebyl testován.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

### Jiné údaje

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy. Likvidace podle úředních předpisů.

Po celkovém spotřebování produktu, při likvidaci musí být nádoby vyprázdněny ve schodě s příslušnými předpisy nebo likvidovat na místech k tomu určených. Prodejní místa, firma Börner použít jako ochrannou známku odběrateli.

#### Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 7 z 8

080111 ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKAŘSKÝCH BAREV; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání a odstraňování barev a laků; Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

### Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky

080111 ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKAŘSKÝCH BAREV; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání a odstraňování barev a laků; Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

### Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity. S kontaminovanými obaly zacházet jako s látkou samotnou.

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### Pozemní přeprava (ADR/RID)

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1263
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	Barva
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	3
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	III
Bezpečnostní značky:	3
Klasifikační kód:	F1
Zvláštní opatření:	163 640E 650
Omezené množství (LQ):	5 L
Vyňaté množství:	E1
Přepavní kategorie:	3
Identifikační číslo nebezpečnosti:	30
Kód omezení vjezdu do tunelu:	D/E

### Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1263
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	Barva
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	3
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	III
Bezpečnostní značky:	3
Klasifikační kód:	F1
Zvláštní opatření:	163 640E 650
Omezené množství (LQ):	5 L
Vyňaté množství:	E1

### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nelze použít

# Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



## BÖCOPUR Universal Primer 2K, Komponente A

Datum revize: 25.09.2019

Strana 8 z 8

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

##### Informace o předpisech EU

##### Další pokyny

Dodržovat: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

##### Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení:	Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).
Třída ohrožení vody (D):	2 - látka ohrožující vody
Resorpce pokožkou/senzibilizace:	Proniká lehce vnější kůží a vyvolává otravu.

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

### ODDÍL 16: Další informace

#### Zkratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

#### Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H312+H332	Zdraví škodlivý při styku s kůží a při vdechování.
H315	Dráždí kůži.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

#### Jiné údaje

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály. Pro nejnovější verzi tohoto bezpečnostního listu, navštivte naše webové stránky [www.georgboerner.de](http://www.georgboerner.de)

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*